

NOTA DE PREMSA

COMPRENDIUM PRESENTA EL PRIMER PROTOTIPUS DE TRADUCTOR AUTOMÀTIC CATALÀ« FRANCÈS

Barcelona, 26 de gener de 2004

L'empresa Comprendium ha fet públic un **prototipus de traductor automàtic català↔francès**, el primer d'aquestes característiques disponible en línia (www.comprendium.es).

Des del novembre de 2003, Comprendium ofereix un web gratuït de traducció automàtica (www.comprendium.es), on es poden traduir textos breus i pàgines web en més de 20 direccions de traducció, a les quals ara s'incorporen el català-francès i el francès-català.

Les 23 direccions de traducció disponibles actualment són: català↔castellà, català↔anglès, català↔francès (prototipus), castellà↔alemany, castellà↔anglès, castellà↔francès, anglès↔alemany, anglès↔francès, anglès↔rus, alemany↔francès, alemany↔rus i anglès→italià.

El web de Comprendium dona una traducció esborrany gairebé al moment, amb una velocitat de traducció d'aproximadament 1 pàgina per segon, sense comptar el temps de connexió i transmissió per Internet.

Comprendium España SL (www.comprendium.es), amb seu social a Barcelona, és la delegació a Espanya del grup europeu Comprendium (www.comprendium.biz), una de les empreses líders en Gestió Multilingüe de Documentació i Continguts i en el camp del processament del llenguatge natural. La tecnologia Comprendium ofereix, tant al sector públic com al privat, solucions que ajuden a superar les barreres lingüístiques perquè permeten la creació, la indexació, la recuperació, l'arxiu i l'extracció d'informació de documents en diferents idiomes.

Per a més informació:

COMPRENDIUM ESPAÑA, SL
Balmes, 114, 5è
E-08008 Barcelona
Tel. +34 93 492 0160
Fax +34 93 492 0161
info@comprendium.es
www.comprendium.es

http://www.comprendium.es/

The screenshot shows the Comprendium website's online translation tool. At the top, there is a navigation bar with language options: català, español, English, English, Deutsch, Français, Español, and Català. Below this, there are tabs for 'Traductor en línia', 'Text', 'Documents', and 'Pàgines web'. The main interface is titled 'Traducció de frases de més o menys 1000 caràcters'. It includes a 'Direcció de traducció' dropdown menu set to 'Català Francès (FRONTIER JS)' and an 'Àrea temàtica' dropdown menu set to 'Vocabulari general'. A 'Text:' label is positioned above a large text input area containing the sentence 'Es diu a traducció automàtica?'. Below the input area is a 'Traducir' button. Underneath the button, the 'Traducció:' label is followed by a text area displaying the translated sentence: 'On dit que c'est une traduction automatique?'. On the left side of the page, there is a sidebar with a 'Inici' link, a 'Dades de traducció' section, a 'Statut de traducció en línia' section, and a 'Notes de premsa' section. At the bottom of the sidebar, there is contact information for Comprendium, including an address in Calmaçà, phone numbers, a fax number, and the website URL.

comprendium

Multi-lingual Content Technology

català español English English Deutsch Français Español Català

Inici

Dades de traducció

Statut de traducció en línia

Notes de premsa

Comprendium, S.L.
C/ Calmaçà, 114, 5A
E-08670 La Selva
Tel: +34 93 451 80 45 01 40
Fax: +34 93 451 80 41 61
www.comprendium.es

Dades de contacte: 1-900-90-9090
www.comprendium.es

Traductor en línia Text Documents Pàgines web

Traducció de frases de més o menys 1000 caràcters.

Direcció de traducció:

Àrea temàtica:

Text:

Traducció: